

EPIGRAFÍA MEXICANA.

APUNTES RELATIVOS A LA CATEDRAL DE MEXICO.

AL MODESTO Y LABORIOSO DR. DON FERNANDO ALTAMIRANO.

ADVERTENCIA.

Ciencia muy importante es la Epigrafía: las inscripciones monumentales de cualquier género que sean, representan documentos vivos que no pocas veces han resuelto grandes dudas históricas. El objeto de estas breves noticias es dar á conocer al lector, y muy especialmente al que se consagra al estudio de nuestra Historia, las principales inscripciones de nuestros monumentos públicos más notables. Se han escrito los presentes ligerísimos apuntamientos sin la pretensión de que ellos aparezcan como un trabajo completo; habiendo tenido que luchar con no pocas dificultades para la colección de las diversas leyendas que aquí se transcriben.

El contingente de estos apuntes estaba destinado para otros referentes á la CIUDAD DE MÉXICO, los cuales empezaron á ver la luz en algunos periódicos; trabajo que suspendí sabiendo que con éxito sobrado escribe el SR. DON JOSÉ MARÍA MARRUQUI, reputado literato, una obra igualmente acerca de la misma ciudad metropolitana, y que quizá en breve la mencionada obra se dará á la estampa.

Pensé, primero, colocar al frente de estas noticias, una reseña histórica de la Catedral; y ya escrita resolví al fin suprimirla, considerando que, por una parte, así me separaba de mi objeto principal; y por otra, que el lector puede consultar y saborear lo mucho que acerca del asunto se ha dicho y corre impreso; para lo cual terminando estas noticias, al último daré otras bibliográficas entresacando (de las abundantes que andan en libros, folletos y periódicos dispersos), las más dignas de tenerse en cuenta para un estudio serio y razonado. Sin embargo, en el cuerpo de este trabajo, y cuando el asunto lo requiera alguna vez se intercalarán datos históricos, biográficos y bibliográficos de mayor importancia y para la mejor inteligencia del punto que se trate.

Debo advertir por último, que nada de lo que aquí se halle es cosecha exclusivamente mía: debiendo á la excelente colaboración de mis respetables maestros, si así puedo llamarlos, y amigos, los señores DON JOSÉ MARÍA DE ÁGREDA Y SÁNCHEZ y DON FRANCISCO DEL PASO Y TRONCOSO, actual director del Museo Nacional, el éxito y mérito, si es que alguno puede tener de este breve é incompleto bosquejo, que dedico al modesto DR. D. FERNANDO ALTAMIRANO, quien me dió la idea, aunque indirecta, de dar á conocer nuestra EPIGRAFÍA.

I

PARTE EXTERIOR.

INSCRIPCIONES DE LAS DIVERSAS FACHADAS DE LA CATEDRAL.

FACHADA PRINCIPAL (*Sur*).

INSCRIPCIÓN VOTIVA.

D.O.M. SS.^{mm}Q.V.M. MARLÆ. IN. CÆLOS. ASSUMPTÆ.

Car? II^o Hifp.^{um} Rex & Reg^a Gen.^{ix} D. Mariana Tutr.^x & Regn.^{um} Guuer.^{ix} Regioque nomine D. Ant^o
 Sebast^o d. Toledo Marchio de Mäcera. Noue. Hifp.^o Prorex hoc. fidei testim.^{um}
 a. Car^o I. Inuicto Imp.^o V. cū. Cathol.^{ca} Relig.^o in hoc Nouo Orbe. fundatum.
 & a. trb^o Pii Successorib^o Philippis. Reg.^a exponfis extractum in reue-
 rentiæ. & gratit.^a monumentū. D.O.C. Anno. 1672.—Non fecit ta-
 liter omni Nationi.—Pfalms. 147.

Esta inscripción, así como las demás que siguen, procuré copiarlas con la mayor exactitud posible, y conservando su ortografía.

FACHADA ORIENTAL (*Seminario*).

REYNANDO EN ESPAÑA Y EN ESTE NUEVO MUNDO EL CATÓLICO CARLOS
 2^o Y SIENDO VIREY DE ESTA NUEVA ESPAÑA DON MELCHOR PORTOCARRERO
 LAZO DE LA BEGA, CONDE DE LA MONCLOVA, SE FENESÍO ESTA REAL Y ESPE-
 CIOSA PORTADA EN 5 DE AGOSTO DE 1688 AÑOS, Y SE REEDIFÍCO EN 1804.

FACHADA OCCIDENTAL (*Empedradillo*).

(EN UN ÓVALO.)

REYN.^{do} EN Esp^a Y EN ES-
 to Nuevo Mūdo. el Cath^o Carlos II y siēdo
 virroy, desta N^a Efp^a D. Melchor Potocarrero Laz^o
 de la Vega Cōde de la Moncloua fe dio principio á
 esta Real y Especiosa Portada en beinte y
 siete de Agosto de 1688 años y se acauo
 8 de Octubre de 1689 años gou.^{do} el
 Ex.^{mo} Sr. D. Gafpar de Silua Cōde de Galu.^o

EN LA MISMA FACHADA: SOBRE EL MURO DEL CUBO DE LA TORRE.

En el mismo lugar donde estuvo el *Calendario Azteca*, se colocó una lápida artifi-
 cial, negra, de 1^m70 de longitud, por 1^m08 de latitud. En esta se lee lo que sigue, en
 letras metálicas incrustadas:

LINEA DE REFERENCIA EN SUSTITUCIÓN
 DE LA TANGENTE INFERIOR
 AL CALENDARIO AZTECA.

Abajo de la leyenda hay una línea del mismo metal, de *un metro veintidós centímetros*.

Diremos, por si el lector lo ignora, que el célebre monolito que se ha citado con el nombre de *Calendario Azteca*, y existió durante largos años en el sitio donde hoy se halla la lápida á que se ha hecho referencia, se trasladó al Museo Nacional; y allí, bajo el techo de la extensa galería arqueológica estrenada el 16 de Septiembre de 1887 con toda solemnidad, se eleva la gran piedra sobre un basamento de mampostería, de 4,^m16 de longitud por 1,^m49 de altura; el cual lleva una placa de mármol blanco de 1,^m31 de longitud por 0,^m72 de latitud, y en ella lo siguiente:

CALENDARIO AZTECA Ó PIEDRA DEL SOL.

EN EL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DE 1790
AL PRACTICARSE LA NIVELACION PARA EL NUEVO
EMPEDRADO DE LA PLAZA MAYOR DE ESTA CAPITAL
FUÉ DESCUBIERTO ESTE MONOLITO Y COLOCADO
DESPUÉS AL PIÉ DE LA TORRE OCCIDENTAL DE LA
CATEDRAL POR EL LADO QUE VE AL PONIENTE
DE CUYO LUGAR SE TRASLADÓ Á ESTE MUSEO
NACIONAL EN AGOSTO DE 1885.

FACHADA DEL NORTE (*Escalerillas*).

Nada hay de notable en esta fachada, que forma la espalda del edificio: sólo en la ábside, en un tablero de piedra y abajo del antiguo nicho del Santísimo se leen las siguientes palabras del Salmo CXIV:

LAUDATE DOMINUM
OMNES GENTES

PATIO DEL "COLEGIO DE INFANTES" (*Anexo á la Catedral*).

Sobre un arco, hoy cerrado, perteneciente á una pieza de la Sacristía de la Catedral, se encuentra esculpida en un friso exterior la inscripción que en seguida se copia; por desgracia está incompleta, por haberse resanado una parte de dicho friso al principio de la leyenda; y buena suerte cupo á ésta por librarse de desaparecer: sin embargo, no se tuvo después cuidado de volver á trazar las palabras que faltan, sobre lo que se resanó:

.....CARLOS II AVGVSTO EMPERADOR DE LAS YNDIAS, Y SIENDO VIRREY EN ESTE NYEBO MVNDO, EL EXMO. SR. CONDE ||ESTE TRIÁNGULO Y ADHERENTES DE SACRISTÍA MAIOR, Á CUIDADO DEL DOCTOR DON MANVEL ||CALANTE Y MENDOZA SVPERINTENDENTE DE LA REAL FÁBRICA.—AÑO DE 1695.

Reconstruida la anterior leyenda conforme á las referencias históricas y al lenguaje de la época, me aventuro á creer, verosímilmente, que decía así:

REYNANDO EN ESPAÑA EL CATÓLICO CARLOS II, AVGVSTO EMPERADOR DE LAS YNDIAS, Y SIENDO VIRREY EN ESTE NYEBO MVNDO, EL EXMO. SR. CONDE || DE GALVE, SE ACABÓ ESTE TRIÁNGULO Y ADHERENTES DE SACRISTÍA MAIOR, Á CUIDADO DEL DOCTOR DON MANVEL || DE ESCALANTE Y MENDOZA, SVPERINTENDENTE DE LA REAL FÁBRICA.—AÑO DE 1695.

Daremos al lector algunas noticias referentes al *Colegio de Infantes*, noticias que á su vez las tomaremos del curioso libro de D. LUIS ALFARO Y PIÑA: *Relación descriptiva de la fundación, dedicación, etc., de las Iglesias y Conventos de México—1863—1 vol. 4º, á dos col.*

El Colegio de Infantes se encontró situado al Oriente de la Catedral, unido á este edificio y lindando con el ex-Seminario Conciliar, hoy vuelto casas particulares y dos grandes hoteles.

Sábese que el Cabildo eclesiástico Metropolitano comisionó al Dr. D. José Llabres, tesorero del mismo Cabildo, para que gestionara y dispusiera lo concerniente á la realización de la obra de este Colegio, conforme al plan de los fundadores. Hízolo así el citado tesorero, y en 19 de Enero de 1725 concluyó su informe; acto continuo, se trató de pedir la licencia respectiva del Virrey, que lo era entonces Don Juan de Acuña, Marqués de Casafuerte; quien á su vez, recabó los informes necesarios del Illmo. Sr. D. José Lanciego y Eguilaz, Arzobispo de México, así como del Cabildo, y oído el parecer fiscal, expidió un decreto fecha 15 de Febrero del año mencionado, concediendo la licencia para lo que se solicitaba.

Procedióse á la obra que importó unos 6,000 pesos dados por el Dr. D. José Torres y Vergara, dejando libres para la fundación otros 10,000 duros. Con bienes del Dr. D. Rodrigo García Flores de Valdés, dean de la Catedral, se fundó una Capellanía, en lo cual se invirtieron 3,000 pesos.

En 30 de Enero de 1726, el arcediano Dr. D. Antonio Villaseñor, asignó 2,000 pesos y 5,000 más el Dr. Torres, como albacea del Dr. José Antonio Navarrijo, más dos casas situadas en la Calle de Chavarría, valuadas en 14,000 duros; fincados también los anteriores 5,000 en casas de D. José de Ledesma, situadas en la Estampa de San Juan de Dios y en la calle del Puente Quebrado.

Con los fondos que había se hizo la erección del Colegio de la Asunción de María Santísima, dedicado á los *infantes* del coro de la Catedral; diósele por patrono al Patriarca Señor San José, aprobándose sus constituciones en 25 de Enero de 1726, formadas por el arcediano Villaseñor; para poder mantener hasta 24 colegiales, y el respectivo rector y maestros, siendo el primer rector el Dr. José Molledo, cura del Sagrario Metropolitano.

Al Colegio se agregó la Cofradía de Nuestra Señora de la Antigua, cuyos miembros eran coristas, y Prefecto un capitular de la misma Metropolitana.

Cada día 2 de Febrero estrenaban vestido los colegiales; y en igual fecha del año de 1730, usaron por primera vez manto de paño color de grana y beca azul, también de paño.

En el Colegio se les enseñaba la música, el canto llano, las primeras letras y los rudimentos más esenciales de la religión Católica. Su principal obligación era servir en el altar, y en el coro á las horas consagradas al Oficio Divino.

El Chantre del Cabildo era siempre el juez del Colegio.

Pasados cuatro ó cinco años, los alumnos generalmente iban al Seminario Conciliar á concluir sus estudios; agraciados por alguna beca ó Capellanía.

En 1861, cuando el gobierno intervino en los bienes del clero, terminó el Colegio de Infantes que produjo varones ilustres así eclesiásticos como seculares, entre otros el Lic. Don José Urbano Fonseca, y el sabio Doctor Don Francisco Javier Vértiz.

No he podido encontrar otra inscripción, además de las anteriores, en la parte exterior del Templo.

II

PARTE INTERIOR DEL TEMPLO.

Para proceder con mayor orden, haré al tratar de las inscripciones necrológicas, un breve bosquejo de las capillas que forman nuestra Iglesia Catedral. Desde luego, sólo dos inscripciones, únicas que existen en los muros, se mencionarán:

ARRIBA DE LA PUERTA DE ENTRADA DEL PONIENTE:

1660 AÑOS.

PUERTA DE ENTRADA, INTERIOR, DEL TEMPLO Á LA SACRISTÍA.

En la arquivolta del arco de la portada se lee, abreviado y en letras mayúsculas:

SIÉDO COMSS^o EL S.^r OYDOR AL^o VAZQZ. DE CISNEROS HIÇO ESTA PORTADA Y CERÓ ESTA SACRISTIA
AÑO DE 1623.

De las cinco naves que constituyen el cuerpo general de la fábrica, una es la nave central más elevada que las otras; dos á los lados, que son las Procesionales; y dos cerradas, forman las capillas en número hoy de trece. Estas están colocadas siete al Poniente y seis al Oriente; cada una se distingue por el nombre del santo á quien se ha dedicado el altar principal.

Comenzando de Sur á Norte, por las siete primeras capillas, estas son: de SAN MIGUEL, de los SANTOS COSME y DAMIAN, de SAN JOSÉ, de la VIRGEN DE LA SOLEDAD, y del SEÑOR DEL BUEN DESPACHO, hasta el crucero: después de éste, se hallan las otras dos: una es la de la VIRGEN DE LOS DOLORES; la otra de SAN FELIPE DE JESÚS.

La primera capilla que es la de San Miguel, ocupa el cubo de la torre occidental, y aún conserva su hermosa reja de tapinserán, lo mismo que la de San Felipe de Jesús, en esta nave: en las demás capillas se han sustituido las rejas por otras de fierro de menos gusto, menos costosas y ricas y que apenas tienen como dos metros de altura.

La capilla del Señor del Buen Despacho, cuya imagen es la de Nuestro Señor Crucificado, estuvo consagrada á la PURÍSIMA CONCEPCIÓN y á SAN ELIGIO, y sus altares son modernos.

La de los Dolores se llamó de la CENA, y la escultura de la Virgen que hoy día se venera allí perteneció al Emperador Maximiliano.

Del lado del Oriente, las seis capillas restantes, comenzando á contar de Sur á Norte se llaman: de la VIRGEN DE LAS ANGUSTIAS DE GRANADA, de la PURÍSIMA, de la VIRGEN DE GUADALUPE y de la VIRGEN DE LA ANTIGUA, hasta el crucero. Después de éste están las otras dos capillas, consagrada la una á SAN PEDRO y la otra llamada del SANTO CRISTO.

La primera de las mencionadas en esta nave, ocupa el cubo de la torre oriental y conserva su reja de tapinserán, lo mismo que la del Santo Cristo.

Entre las capillas de las Angustias y la de la Purísima existió otra dedicada á SAN ISIDRO LABRADOR: al construirse anexo á la Catedral el Sagrario Metropolitano, se convirtió la capilla en puerta de comunicación de ambos templos. También aquí se conserva la reja de tapinserán y sólo existe un altar con un gran cuadro que representa á San Vicente de Paul. En la bóveda hay una linternilla.

La capilla de la Purísima (cuyo altar es de mármol blanco, de orden corintio, lo mismo que el de Sr. San José en la otra nave) estuvo dedicada á SEÑORA SANTA ANA; todavía se conserva al lado del Evangelio, en la capilla, el cuadro que había en el altar mayor de ella.

El famoso altar llamado de LOS REYES, de estilo churrigueresco, y con soberbios lienzos del célebre pintor JUAN RODRÍGUEZ JUÁREZ, ocupa la ábside del Templo, y aquí se halla la *Cripta*, de la cual hablaremos suscintamente al final de estas noticias.

Como dato curioso diré que en las paredes del crucero del Poniente, antes de extinguirse en este siglo, en México, la Inquisición, estaban los nombres de todos los penitenciados por aquél tribunal. El Sr. Ágreda, cuya es la noticia anterior, me dice que siendo niño, alcanzó la multitud de clavos que tapizaban aquellos muros.

Empezaremos ahora á enumerar las inscripciones sepulcrales, ordenadamente, según las capillas donde se encuentran:

CAPILLA DE SAN FELIPE DE JESUS.

Guarda esta capilla dos reliquias: los restos del ILLMO. SEÑOR AGUIAR Y SEIJAS, y los de DON AGUSTÍN DE ITURBIDE. El lugar más visible es donde descansan estos últimos: al lado de la Epístola del altar mayor y bajo la arcada de un pórtico sencillo coronado por un frontón, se destaca una grande urna de madera, en cuyo frente deja leerse este cristiano epitafio, que fué escrito por DON JOSÉ MARIA TORNEL:

AGUSTIN. DE. ITURVIDE.
 AUTOR. DE. LA. INDEPENDENCIA. MEXICANA.
 COMPATRIOTA, LLÓRALO.
 PASAJERO, ADMÍRALO.
 ESTE. MONUMENTO. GUARDA. LAS. CENIZAS. DE. UN. HÉROE.
 SU. ALMA. DESCANSA. EN. EL. SENO. DE. DIOS.

El conjunto es severo y modesto.

En el lugar donde se encuentran los restos del caudillo de la Independencia, existió un altar dedicado á San Carlos Borromeo: no hace mucho tiempo se conservaban á los lados cuatro cuadros con pasajes de la vida del mismo santo, del pintor JUAN CORREA; los cuales no sabemos donde estarán. Sobre la urna había también un cuadro que representaba la procesión que se hizo en México cuando se beatificó á San Felipe de Jesús; parece que ese lienzo al quitarse de allí iba á dejarse arrumbado, y entonces el Sr. Pbro. D. Agustín Villalobos lo pidió para su capilla de San Antonio Tomatlán, (en las inmediaciones de la ciudad, al Oriente) y en la cual tal vez hasta la fecha exista el repetido lienzo.

Omito, por ser de todos conocidos, los rasgos biográficos de Don Agustín de Iturbide; respecto de la gran solemnidad fúnebre habida en México, con motivo de la traslación de los restos, de Padilla á México, puede el lector consultar el excelente opúsculo, ilustrado, que se intitula:

“Descripción || de la || Solemnidad fúnebre || con que se honraron || las cenizas del héroe || de Iguala, || Don || AGUSTÍN DE ITURBIDE || en Octubre de 1838. || La escribió por orden del Gobierno || DON JOSÉ RAMÓN PACHECO, || y se publica por disposición || del Exmo. Sr. Presidente || General || D. JOSÉ JOAQUÍN HERRERA. || México || Imprenta de I. Gumplido || 1849.”

Un vol. 4º, de 66 páginas y cuatro láminas.

Las cenizas del Sr. Aguiar y Seijas se encuentran cubiertas por una lápida de te-cali, con argollas en sus cuatro respectivos ángulos, y en ella el siguiente epitafio.

SISTE VIATOR

Meta namque viatoris sepulchrum est
INDICUM si quæris THESAURUM
in corde terræ sepultum, neque COR, neque
THESAURUM invenies: vtrumque enim
manus pauperum deportavêre
TANTI VIRI ILLIUS

Qui, vt THESAURUM inveniret cœlestem
terrestres divitias cœlo condidit

CORDE, ORE, MANU,

Pastor oculatissimus,

Qui ordinavit in fe charitatem erga Deum et
proximum, maiore qua potuit dilectione animã.

fua pro ovibus et pauperibus pofuit

Et requievit in pace

ILLUSTRISSIM. D. D. D. FRANCIS.*

DE AGUIAR ET SEIXAS

Episcopus electus Guadalaxarenfis propri.* Michoacanenfis ac tandem

Archiepifp.* Mexicans.*

Die 14 Augusti Anno 1698

Yacet tranfpoſſitus hûc Anno

MDCXXI

La inscripción que antecede se encuentra falta de sentido en algún punto, como puede notarse al verterla al castellano: creí, primeramente, que la incorrección había estado de mi parte, omitiendo en la copia alguna ó algunas frases; pero después consulté sobre la misma lápida del sepulcro, encontrando mi copia exactamente igual á la leyenda de la referida piedra: entónces, el Sr. Ágreda me hizo conocer que así existían incorrectas muchas inscripciones antiguas, y que ésta era una de las que venían en apoyo de su aserto.

Mucho hay que hablar acerca de la vida del ILLMO. Y VENERABLE SR. AGUIAR Y SEIJAS, varón modelo de virtud y caridad cristiana.

Sírname este lugar, para hacer dos rectificaciones: sea la primera, el decir que el Sr. Aguiar no murió el 14 de *Octubre* de 1698, como asienta el Padre VERA en su *Catecismo Geográfico Histórico Estadístico de la Iglesia Mexicana*, y como también escribe el Sr. D. FRANCISCO SOSA en su *Episcopado Mexicano*. El verídico testimonio del P. D. JOSÉ DE LEZAMIS que escribió la vida del Prelado, le trató íntimamente y fué su Capellán, dice que el Sr. Aguiar murió en 14 de *Agosto*; además la inscripción latina, antes copiada, claramente lo dice: *dia 14 de Agosto*. Por otra parte, los documentos irrecusables de la época, afirman nuestra fecha.

Sea la segunda rectificación, el desvanecer lo que el mismo Sr. Sosa en su obra citada, pág. 158, y en una nota, dice, respecto de que los restos del Sr. Aguiar y Seijas descansan en la IGLESIA DE JESÚS. Quizá equivocadamente oyó decir el Sr. So-

Abajo de la leyenda hay una línea del mismo metal, de *un metro veintidós centímetros*.

Diremos, por si el lector lo ignora, que el célebre monolito que se ha citado con el nombre de *Calendario Azteca*, y existió durante largos años en el sitio donde hoy se halla la lápida á que se ha hecho referencia, se trasladó al Museo Nacional; y allí, bajo el techo de la extensa galería arqueológica estrenada el 16 de Septiembre de 1887 con toda solemnidad, se eleva la gran piedra sobre un basamento de mampostería, de 4,^m16 de longitud por 1,^m49 de altura; el cual lleva una placa de mármol blanco de 1,^m31 de longitud por 0,^m72 de latitud, y en ella lo siguiente:

CALENDARIO AZTECA Ó PIEDRA DEL SOL.

EN EL MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DE 1790
AL PRACTICARSE LA NIVELACION PARA EL NUEVO
EMPEDRADO DE LA PLAZA MAYOR DE ESTA CAPITAL
FUÉ DESCUBIERTO ESTE MONOLITO Y COLOCADO
DESPUÉS AL PIÉ DE LA TORRE OCCIDENTAL DE LA
CATEDRAL POR EL LADO QUE VE AL PONIENTE
DE CUYO LUGAR SE TRASLADÓ Á ESTE MUSEO
NACIONAL EN AGOSTO DE 1885.

FACHADA DEL NORTE (*Escalerillas*).

Nada hay de notable en esta fachada, que forma la espalda del edificio: sólo en la ábside, en un tablero de piedra y abajo del antiguo nicho del Santísimo se leen las siguientes palabras del Salmo CXIV:

LAUDATE DOMINUM
OMNES GENTES

PATIO DEL "COLEGIO DE INFANTES" (*Anexo á la Catedral*).

Sobre un arco, hoy cerrado, perteneciente á una pieza de la Sacristía de la Catedral, se encuentra esculpida en un friso exterior la inscripción que en seguida se copia; por desgracia está incompleta, por haberse resanado una parte de dicho friso al principio de la leyenda; y buena suerte cupo á ésta por librarse de desaparecer: sin embargo, no se tuvo después cuidado de volver á trazar las palabras que faltan, sobre lo que se resanó:

.....CARLOS II AVGVSTO EMPERADOR DE LAS YNDIAS, Y SIENDO VIRREY EN ESTE NVEBO MYNDO, EL EXMO. SR. CONDE ||ESTE TRIÁNGULO Y ADHERENTES DE SACRISTÍA MAIOR, Á CVIDADO DEL DOCTOR DON MANVEL ||CALANTE Y MENDOZA SVPERINTENDENTE DE LA REAL FÁBRICA.—AÑO DE 1695.

Reconstruida la anterior leyenda conforme á las referencias históricas y al lenguaje de la época, me aventuro á creer, verosímilmente, que decía así:

REYNANDO EN ESPAÑA EL CATÓLICO CARLOS II, AVGVSTO EMPERADOR DE LAS YNDIAS, Y SIENDO VIRREY EN ESTE NVEBO MYNDO, EL EXMO. SR. CONDE || DE GALVE, SE ACABÓ ESTE TRIÁNGULO Y ADHERENTES DE SACRISTÍA MAIOR, Á CVIDADO DEL DOCTOR DON MANVEL || DE ESCALANTE Y MENDOZA, SVPERINTENDENTE DE LA REAL FÁBRICA.—AÑO DE 1695.

EN ESTA PILA FUÉ BAUTIZADO EL GLORIOSÍSSIMO MARTYR DEL JAPÓN SAN FELIPE DE JESUS, CRIOLLO DE ESTA CIUDAD DE MÉXICO Y PATRÓN.

Como el objeto de estos apuntes, es nada más el epigráfico, ligeramente ampliado en algunos puntos, veáse lo que acerca de la fuente en cuestión, dije en un artículo publicado en el periódico *El Herald*, que vé la luz en esta ciudad, correspondiente al domingo 7 de Julio del año actual.

Entremos ya á la inmediata

CAPILLA DEL "SANTO CRISTO."

Este lugar que hasta hace algunos años conservaba riquísimas reliquias, guarda los restos del célebre GREGORIO LÓPEZ y del canónigo JUÁN GONZÁLEZ.

Respecto del primero, se me ha dicho que cubre su osario una lápida; pero confieso ingenuamente que hasta ahora no he podido dar con ella; no obstante haberla buscado por toda la Capilla, levantando las alfombras de su piso: quizá más tarde sea yo menos desgraciado en mis gestiones.

Un libro entero había que escribir acerca del Venerable varón Gregorio López, en el cual me ocupó en labor separada: es un ser misterioso á quien muchos han querido hacer un hombre novelesco: nació en Madrid en 4 de Julio de 1542, y vino á México en 1562. Sostienen algunas personas de notoria ilustración, que el famoso y turbulento príncipe D. Carlos hijo de Felipe II, y que sin saberse cómo desapareció, no fué otro que Gregorio López; pues fugitivo de España, se refugió en esta Colonia, y retirado á los desiertos de Santa Fé, en las inmediaciones de la Capital, terminó sus años en vida eremítica y penitente: empero abundan las razones en contra de semejante aserción, y que alguna vez expondré en mi citado estudio.

El canónigo JUÁN GONZÁLEZ yace al pié del altar mayor de la referida Capilla, al lado de la Epístola: Gregorio López está al lado del Evangelio.

El primero lleva sobre su tumba una lápida de tecali, con cuatro argollas, del todo idéntica á la del Sr. Aguiar y Seijas, y sobre ella esculpido esté epitafio:

AQUÍ YACE
el Dr. Juan
Gonzales, varon exem-
plar, Rect.^r defta Vniv.^a Cano-
nigo de efta S.^a Iglefia Metropolitana; donde fe
enterró fu Cadaver, Año
de 1590, y se depofitarō
fus huesos en efta Capilla
del S.^o Xpto; y despues
fe cubrieron con efta Lo-
za en el de 1715.

*Ubi quiefcat
donec optata veniat Dies eius*

El Padre FR. JERÓNIMO de MENDIETA en el Cap. III del Libro Cuarto de su *Historia Eclesiástica Indiana*, dada á luz por el Sr. GARCÍA ICAZBALCETA en 1870, en México, nos da noticias biográficas del humilde canónigo que olvidado duerme en un lugar bendito de envidiable paz. FR. JUAN DE TORQUEMADA copió casi literalmente al P. Mendieta lo que éste dice de Juan González, en el cap. XXVIII del tomo III

de su *Monarquía Indiana* (Madrid, 1723, 3 vol. fol). Remitimos al lector, para que consulte las obras citadas, aparte de otras, donde también encontrarán datos del Sr. González.

CAPILLA DE "SAN PEDRO."

Entrando á ésta se descubre inmediatamente á la izquierda, en el muro, la lápida de tecali que cierra la huesa de D. FR. JUÁN DE ZUMÁRRAGA; y que con letras de oro la inscripción que lleva dice así:

HIC
 JACENT OSSA
 ILLMI AC RMI.
 D. D. F. IOANNIS
 DE ZUMÁRRAGA
 EPISCOPI PRIMI
 ET ARCHIEPISCOPI
 HUIUS STÆ
 METROPOLIT.
 ECCLESIE.
 OBIT ANNO
 MDXLVIII.

Fué el Venerable SR. ZUMÁRRAGA varón piadosísimo de la Orden Seráfica Franciscana, muerto en México la infraoctava de Corpus, 3 de Junio de 1548; asistiendo á sus funerales el Virrey, la Audiencia y un pueblo numeroso que derramó abundantes lágrimas sinceras por su benditísimo padre; enterrándose su cadáver, primero junto al altar mayor del lado del Evangelio, en el ciprés de la Catedral: los restos han sufrido muchas remociones.†

Si quiere saberse no poco de la vida de este apostólico sacerdote, consúltese la siguiente obra, lo mejor, más excelente y erudito de cuanto he conocido á este respecto, recomendándola sólo el respetable nombre de su autor:

“DON FRAY || JUAN DE ZUMÁRRAGA || Primer Obispo y Arzobispo de México || ESTUDIO BIOGRÁFICO Y BIBLIOGRÁFICO || por || JOAQUIN GARCIA ICAZBALCETA || Secretario de la Academia Mexicana, etc. || Con un Apéndice de Documentos || Inéditos ó Raros || (Viñeta) || México || Antigua librería de Andrade y Morales, || Portal de Agustinos núm. 3 || 1881.—Al frente: Impreso por Francisco Díaz de León, || Calle de Lerdo núm. 3.—1 vol. 4º.—El texto y Apéndice, llevan fol. separado.

† Frente al sepulcro del Sr. Zumárraga, existe el armario donde se guardan los Santos Oleos: aquél armario lleva estas palabras:

SACRA OLEA.†

CAPILLA DE LA "PURÍSIMA."

Bajo la arcada de un pórtico enteramente igual al de la Capilla de San Felipe donde se halla la urna de D. Agustín de Iturbide, se ven tres sepulcros, de los cuales dos sólo están ocupados: el primero, á la izquierda del espectador contiene las cenizas del ILLMO. SR. DR. D. LÁZARO DE LA GARZA Y BALLESTEROS, trigésimo Arzobispo de México y predecesor del actual Illmo. Prelado SR. DR. D. PELAGIO ANTONIO DE LABASTIDA Y DÁVALOS.

En el sepulcro del medio yacen los restos del célebre Padre Fray ANTONIO MARGIL DE JESÚS, religioso virtuosísimo de la Orden de San Francisco, y que murió en opinión de santo.

El tercer sepulcro permanece vacío. A los dos anteriores cubren sendas lápidas de medianas proporciones, de mármol blanco, con inscripciones de letras de oro.

El epitafio consagrado al Sr. GARZA, dice:



ILLMI. AC RMI. D. D. D.
LAZARI DE LA GARZA
ARCHIEPISCOPI MEXICANI
CINERES
OBIT DIE
11 MARTII ANN. DOM.
1862.

El respectivo al Padre Margil, dice:



V. DEI SERVI F.
ANTONII A JESU MARGIL
CINERES
OBIT DIE 6 AUGUST. ANN. DOM.
1726.

No se forma aún la imparcial biografía del Sr. Garza, nacido en el pueblo de Pílon, en el Estado de Nuevo León, en 17 de Diciembre del año 1785. En su larga vida tocóle una época de tempestad en la que figuró como personaje histórico, y su celo por defender las inmunidades de la Iglesia le llevó desterrado lejos de sus lares, muriendo en Barcelona el 11 de Marzo de 1862. Trajéronse al cabo de veinticinco años sus cenizas, que al fin encontraron en su propio suelo un lugar tranquilo y sagrado donde reposan.

El R. P. MARGIL nació en Valencia (España) y fué Misionero Apostólico, é ilustre fundador de los tres colegios de Querétaro, Zacatecas y Guatemala. Murió en el convento de San Francisco de México, y existe todavía la celda donde se verificó este suceso, siendo hoy una pieza de casa particular, en el número 8 de la primera calle de la Independencia, y queda frente á la calle de Gante: la ventana se descubre desde el exterior de la casa, y es la del centro de las tres que tiene la fachada de la finca, y mira al Norte, habiendo sido esto un patio del referido convento. Me cuenta el Sr. de Ágreda que á la celda se puso en su entrada una reja de fierro: estaba tapizada de azulejos, y tenía pintado en el muro un retrato del Padre Margil. En nuestro Museo Nacional existe uno de medio cuerpo, en lienzo, y que perteneció al mismo Convento de San Francisco.

CRIPTA.

En el centro poco más ó menos del pavimento del ALTAR DE LOS REYES que, como se ha dicho, ocupa la ábside del Templo, se encuentra una lápida muy gruesa, de már-

mol, y que al decir del Sr. Ágreda era la misma que en un tiempo cubrió el sepulcro del ILLMO. SR. MAÑOZCA, duodécimo Arzobispo Metropolitano. La piedra dicha sella la entrada de la CRIPTA de la Catedral, y tiene por uno de sus lados esculpidas las armas españolas.

Debo á la bondad del estimable Señor ingeniero D. MANUEL F. ÁLVAREZ, director de la Escuela de Artes y Oficios, todos los datos relativos á esta bóveda; así como un diseño de ella representando su planta y corte, y un dibujo de las armas de la lápida citada.

Siete escalones dan descenso á la bóveda, cuya planta semeja una especie de cruz de cortísimas dimensiones, pudiéndose tocar el techo con las manos: está el pequeño subterráneo malamente ventilado por un respiradero que existe tras el altar de la capilla. Bajando se descubre, inmediatamente hacia la izquierda, una urna de madera forrada de terciopelo, y al frente de la escalinata y en el fondo, una lápida con una inscripción.

La urna, cuya tapa está desprendida del resto, encierra los cráneos de los curas D. MIGUEL HIDALGO y D. JOSÉ MARÍA MORELOS Y PAVÓN, caudillos de la Independencia, así como algunos huesos tal vez pertenecientes á aquéllos. Cada cráneo lleva en el occipital pintada una letra, respectivamente, para distinguirse **H** y **M**.

La piedra sepulcral cierra la hucsa del PRESIDENTE GENERAL D. MIGUEL BARRAGÁN, que lo fué interino en lugar del General SANTA-ANNA desde 28 de Enero de 1835 hasta 27 de Febrero de 36, en que por enfermedad dejó el poder, muriendo en 1º de Marzo del mismo año: entró á sustituirlo D. JOSÉ JUSTO CORRO el mismo 27 de Febrero.

La inscripción me la proporcionó el Sr. Álvarez, copiada por él cuando bajó en compañía de otras personas á la Cripta en Noviembre de 1876. Tengo duda de que esté enteramente exacta, porque en la copia de mi respetable amigo citado falta la palabra YACE, y es de llamar la atención que no se hubiera puesto en el epitafio: me atrevo, con reserva, á asentarla. Dice así la inscripción:

AQUÍ YACE (?)
MIGUEL BARRAGAN
PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA MEXICANA.
RESTAURADOR DE ULÚA
DELICIA DE SU PATRIA
Pfo, JUSTO, INVICTO.
MURIÓ EN 1º DE MARZO DE 1836.

Aunque incompletos, sirvan los anteriores datos como apuntes de introducción á nuestra EPIGRAFÍA, con los cuales continuaremos; siéndome imposible certar los presentes sin manifestar antes mi gratitud al ilustrado SR. DR. D. PRÓSPERO MARÍA ALARCÓN, actual Dean de la Catedral Metropolitana, quien se sirvió permitirme copiar á mi sabor las inscripciones del Templo mencionado.

México, 24 de Julio de 1889.

JESÚS GALINDO Y VILLA.

ADICIÓN AL ARTÍCULO ANTERIOR.

CAPILLA DE LAS ANGUSTIAS.

(CUBO DE LA TORRE ORIENTAL).

El Sr. Ágreda me dió noticia de la existencia, en esta Capilla, de los restos del Dr. D. Alonso Francisco Moreno y Castro, 20.^o Dean que fué de la Metropolitana de México.

En efecto, el sepulcro se encuentra casi en el centro del piso, al pie del altar mayor, cerrado por una gran piedra, la cual lleva esculpida la siguiente inscripción:

AQUÍ JACE

El Sr. Dr. D. Ildephonso Francisco Moreno y Castro natural de la Villa de Motril de el Reyno y Arpado. de Gran^a en España, Colegial \bar{q} . fue en el Mayor de Cuenca de la Univ^d. de Salamanca. Con el grado de Dr. Theol^o en la de Avila, Canónigo Lectoral de la S^{ta}. Iglesia de Oviedo Magistral Exam^r. Sinodal, Vicitador, Provisor y Vicario General de la de Leon y Governador de su Diócesi por ausencia \bar{q} . hizo el Prelado al Concilio de Roma: Opositor á la Lectoral de Sevilla Dignidad Tesorero Châtre, Arzediano, y Dean de esta S^{ta}. Iglesia Metropolitana de Mex^o. y Governador de este Arpado en sede ple-
 cio Jueves 13 de. . . .
 de edad de 62.

Como se desprende de lo anterior, se perdió en la lápida, por haberse borrado, la fecha de la muerte del Dr. Moreno y Castro; pero en las "*Noticias de México*, por D. Francisco Sedano," encontramos la mencionada fecha en la página 56 del Apéndice publicado por el Sr. Presbítero D. Vicente de P. Andrade, y la cual es *14 de Diciembre de 1759*, discrepando de la que tiene la lápida Jueves 13. La duda está resuelta por la siguiente partida de defunción, que debo á la bondad de mi buen amigo el Sr. D. José Padilla, copiada del *Libro de Españoles Difuntos*, que comienza en 1.^o de Enero de 1757 (Folio Ms. del Sagrario Metropolitano, foja 247, vuelta). Dice así:

El Señor Dor. Dn. Yldephonso Moreno y Castro.
Dean de esta Santa Yglesia.

En catorse de Diziembre del año del Señor de mil setecientos cinquenta y nueve murió El Señor D^{or} D^a Yldephonso Moreno, y Castro Dean de esta Santa Yglesia, recibió los Santos Sacramentos, vivia en la calle de Vergara, se enterró en esta Santa Yglesia, testó de que se tomó razon.—Br. Benitua—Rúbrica.

Beristain, en su *Biblioteca Hispano Americana Septentrional*, nos da las siguientes noticias:

«MORENO Y CASTRO (Don Alonso).—Natural de la ciudad de Granada, en Andalucía, doctor teólogo y colegial del mayor de Cuenca en la Universidad de Salamanca. Después de haber obtenido en España la canongía magistral de la Santa Iglesia de León, pasó á México nombrado tesorero de la Metropolitana y obtuvo sucesivamente las dignidades de chantre, arcediano y dean. Estimado por su sangre y por sus letras, se hizo venerar por su generosa caridad con que asistió á los pobres de la parroquia de San Pablo, en la epidemia del año 1736 llamada Matlazahuatl, erigiendo á su costa el hospital provisional de San Rafael, y sirviendo personalmente en él á más de dos mil enfermos. Por esto, y por el aniversario que en honor de dicho Santo Arcángel dotó en su iglesia metropolitana, será en México grata y eterna su memoria. Escribió:

«*La Divina Generala de las Armas Españolas en Italia*.—Imp. en México, por Hogal, 1734.—4^o

«*La Catedral de San Pedro en México y la América iluminada por el Príncipe de los Apóstoles en el primer siglo de su cristiandad*.—Imp. en México, por Hogal, 1735.—4^o

«*El Rey Pacífico: Elogio de Fernando VI, Rey de España*.—Imp. en México, por Ribera, 1748.—4^o

«*Vida momentánea del Archi-Serafin San Miguel*.—Imp. en México, por Hogal, 1750.—4^o»

El Dr. Moreno y Castro, por lo que se colige de la inscripción copiada, debe haber nacido por el año de 1697.

NOTA: Como mi objeto ha sido copiar al pie de la letra las inscripciones conservándose su ortografía particular, quise darlas á la estampa como mejor se pudiera en la parte tipográfica: en algunas de las leyendas, especialmente de los siglos XVI y XVII, con suma frecuencia, según el estilo de la época, se usan *eses largas*, á manera de *efes*; mas como se habrá notado, contra mis deseos, la impresión ha salido defectuosa, por carecerse de los tipos propios que corresponden á la escritura antigua. Por tal motivo, en el epitafio del sepulcro del Dr. Moreno y Castro, así como en no pocas inscripciones coleccionadas para el próximo artículo epigráfico, ya preparado, se han suprimido por completo aquellas consonantes, sustituyéndolas por *eses* comunes.

Enero, 1890.

J. G. V.